



## Consejo Económico y Social

Distr. limitada  
10 de julio de 2015  
Español  
Original: inglés

### Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia

Junta Ejecutiva

Segundo período ordinario de sesiones de 2015

8 a 10 de septiembre de 2015

Tema 4 a) del programa provisional\*\*

### Documento del programa para el país

#### Serbia

**Marco de resultados y recursos para Kosovo 2016-2020\*\*\* en virtud de la resolución 1244 (1999) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas**

#### *Resumen*

El presente documento es una adición al documento del programa para Serbia, 2016 a 2020 (E/ICEF/2015/P/L.16).

\* Publicado nuevamente por razones técnicas el 19 de agosto de 2015.

\*\* E/ICEF/2015/12.

\*\*\* Todas las referencias a Kosovo deben interpretarse en el contexto de la resolución 1244 (1999) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas.



## Marco de resultados y recursos para Kosovo 2016-2020<sup>1</sup> en virtud de la resolución 1244 (1999) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas

---

### Prioridades para Kosovo:

Proyecto de Estrategia para el Sector de la Salud 2015-2020; Estrategia para la Salud Materna, Infantil, del Adolescente y Reproductiva 2011-2015; Estrategia para la Enseñanza Preuniversitaria 2011-2016; Estrategia de Kosovo para el Desarrollo 2016-2020; Estrategia de Kosovo para los Derechos del Niño 2016-2020; Estrategia de Kosovo para el Estado de Derecho 2016-2019; Estrategia Sectorial del Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales 2015-2020; Estrategia y Plan de Acción de Kosovo para la Juventud 2013-2017 [pendientes de elaboración más allá del período previsto]; Ley de Kosovo sobre el Empoderamiento y la Participación de los Jóvenes

---

### Resultados del Plan de Desarrollo Común de las Naciones Unidas con la participación del UNICEF:

#### Indicadores de resultados para medir el cambio al que contribuye el UNICEF

Resultado 1.1: Todas las personas pueden beneficiarse del sistema y las instituciones del estado de derecho, que actúan con mayor eficacia y eficiencia.

Indicador 1.1.4: Porcentaje de niños y niñas en prisión preventiva (en espera de que se dicte sentencia o de que se celebre el juicio) que pasan más de seis meses al año en dicha situación.

Base de referencia: 8% (2013)

Objetivo: 0% Por determinar

Resultado 2.1: Las políticas y los programas de educación y empleo permiten ampliar el acceso de los jóvenes y las mujeres a oportunidades de empleo decente.

Indicador 2.1.3: Número de municipios seleccionados en que se ejecuta un plan de acción para aumentar la tasa de matriculación de las niñas en la educación secundaria superior.

Base de referencia: 2 municipalidades (2014)

Objetivo: 9 municipalidades

Resultado 2.3: Políticas y planes de protección social que permiten ampliar las prestaciones y el acceso de los grupos más vulnerables a los servicios sociales.

#### Indicadores de resultados para medir el cambio al que contribuye el UNICEF

Indicador 2.3.1: Porcentaje de personas bajo el umbral de la pobreza en Kosovo que reciben prestaciones de asistencia social.

Base de referencia: 23% (2007-2008)

Objetivo: 40%

Indicador 2.3.2: Importe del beneficio mensual en efectivo para el plan de asistencia social.

Base de referencia: Asistencia social

40 euros para unidades familiares de un solo miembro (2014)

Objetivo: Una base mínima de 63 euros (hasta 80 euros) en concepto de asistencia social para unidades familiares de un solo miembro (Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), “The Real Value of Social Assistance”, 2014)

---

<sup>1</sup> Todas las referencias a Kosovo deben interpretarse en el contexto de la resolución 1244 (1999) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas.

Indicador 2.3.3: Número de municipalidades que prestan servicios sociales mínimos en los ámbitos de la prevención, la protección y la reintegración.

Base de referencia: 3 (2014)

Objetivo: 6 (2020) (incluida, al menos, una municipalidad con mayoría serbokosovar)

Resultado 3.2: Las autoridades de Kosovo han mejorado la cobertura de unos servicios de salud esenciales, de calidad e igualitarios en cuanto a salud materna, neonatal, infantil y reproductiva, así como a enfermedades no transmisibles.

Indicador 3.2.2: Porcentaje de niños de entre 12 y 23 meses de edad inmunizados con DTP3.

Base de referencia: Kosovares 95% y romaníes, askalíes y egipcianos 63% (2013-2014)

Objetivo: Kosovares >95% y romaníes, askalíes y egipcianos 90%

### Resultados relacionados del Plan Estratégico del UNICEF: (del Plan Estratégico para 2014-2017)

Resultado 1. Salud (P1. Resultado: Uso mejorado y equitativo de intervenciones de salud materno-infantil de gran repercusión desde el embarazo hasta la adolescencia y promoción de conductas saludables); Resultado 2. VIH y SIDA (P2. Resultado: Uso mejorado y equitativo de intervenciones de prevención y tratamiento del VIH de eficacia demostrada por niños, mujeres embarazadas y adolescentes); Resultado 4. Nutrición (P4. Resultado: Uso mejorado y equitativo del apoyo nutricional y mejora de las prácticas de nutrición y atención); Resultado 5. Educación (Resultado: Mejora de los resultados del aprendizaje y educación equitativa e inclusiva); Resultado 6. Protección del niño: Mejora e igualdad en la prevención y la respuesta a la violencia, el maltrato, el abandono y la explotación infantil; Resultado 7. Inclusión social: Mejora del entorno normativo y los sistemas para los niños desfavorecidos y excluidos, guiada por mejores conocimientos y datos; y P7.4 y P7.6.

Resultados del UNICEF	Indicadores clave sobre el progreso, bases de referencia y objetivos	Medios de verificación de resultados	Resultados indicativos del programa	Principales asociados, marcos de asociación	Recursos indicativos por resultado del programa (miles de dólares EE.UU.)		
					Recursos ordinarios <sup>2</sup>	Otros recursos	Total
1. Para 2020 más niños con discapacidad y pertenecientes a comunidades romaníes, askalíes y egipcianas, así como albanokosovares y serbokosovares, tendrán acceso a un conjunto de servicios de salud y de educación de calidad y los utilizarán	Indicador: Porcentaje (%) de niños, incluidos los serbokosovares, de entre 12 y 23 meses inmunizados con DTP3 <u>Base de referencia:</u> Kosovares 95% y romaníes, askalíes y egipcianos 63% (2013-2014) <u>Objetivo:</u> Kosovares >95% y romaníes, askalíes y egipcianos 90% (2020)	Encuesta de Indicadores Múltiples por Conglomerados (MICS), Instituto Nacional de Salud Pública	Fortalecimiento de la capacidad en los ámbitos central y municipal para ampliar el plan de visitas a domicilio como parte de los sistemas descentralizados de medicina familiar para la prestación de servicios de calidad en la esfera de la salud materno-infantil y del bienestar, particularmente a los niños más vulnerables, incluidos los serbokosovares, en colaboración con los sectores de la educación y la protección del niño	Ministerio de Salud; Ministerio de Educación, Ciencia y Tecnología; Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales; Instituto Nacional de Salud Pública; autoridades municipales; Oficina de Estadística de Kosovo; organismos de las Naciones Unidas, donantes, incluidos donantes bilaterales, organizaciones no gubernamentales (ONG), organizaciones	1 105	5 243	6 349

<sup>2</sup> Kosovo no reúne las condiciones necesarias para recibir recursos ordinarios; las sumas indicadas son fondos equivalentes a recursos ordinarios.

<p>Indicador: Porcentaje (%) de niños romaníes, askalíes y egipcianos menores de cinco años que sufren retraso en el crecimiento</p> <p><u>Base de referencia:</u> 15% (2013-2014)</p> <p><u>Objetivo:</u> 10% (2020)</p>	<p>MICS, Instituto Nacional de Salud Pública</p>	<p>Mejora de la capacidad en los ámbitos central y municipal para la detección e identificación tempranas de niños con discapacidad, y con el fin de prestar a sus familias servicios intersectoriales de atención y apoyo de calidad</p>	<p>de la sociedad civil y medios de difusión</p>
<p>Indicador: Tasa de lactancia materna exclusiva en menores de 6 meses</p> <p><u>Base de referencia:</u> 40% (2013-2014)</p> <p><u>Objetivo:</u> 50% (2020)</p>	<p>MICS, Ministerio de Salud/Instituto Nacional de Salud Pública</p>	<p>Mayor conciencia, a todos los niveles, entre los garantes de derechos y las familias sobre buenas prácticas de nutrición y la importancia de la inmunización, la estimulación y el aprendizaje temprano de los lactantes y los niños y niñas pequeños, particularmente entre los más vulnerables de todas las comunidades, incluidas las de serbokosovares</p>	
<p>Indicador: Tasa bruta de matrícula en centros preescolares y de atención en la primera infancia</p> <p><u>Base de referencia:</u> 74% 73% varones; 75% mujeres (2011-2012)</p> <p><u>Objetivo:</u> 80% para varones y mujeres (2020)</p>	<p>Sistema de Información sobre la Gestión Educacional/ Ministerio de Educación, Ciencia y Tecnología, Oficina de Estadística de Kosovo</p>	<p>Mayor disponibilidad de oportunidades de calidad, tanto en el ámbito preescolar como en otros ámbitos, para un aprendizaje temprano, particularmente para los niños más excluidos, los niños con discapacidad, los niños que viven en zonas rurales, incluidos los niños romaníes, askalíes y egipcianos, así como los serbokosovares</p>	
<p>Indicador: Número de niños con discapacidad escolarizados, incluidos los serbokosovares</p> <p><u>Base de referencia:</u> 1.140 (2013-2014)</p> <p><u>Objetivo:</u> Aumento de un 40% con respecto a la base de referencia (2020)</p>	<p>Sistema de Información sobre la Gestión Educacional/ Ministerio de Educación, Ciencia y Tecnología, Oficina de Estadística de Kosovo</p>		

		Sistema de Información sobre la Gestión Educativa/Ministerio de Educación, Ciencia y Tecnología, Oficina de Estadística de Kosovo	Fortalecimiento de los sistemas de alerta temprana en los ámbitos central y municipal (también en las escuelas) para prevenir y supervisar los casos de abandono escolar, y responder a ellos, particularmente entre los niños más excluidos de todas las comunidades, incluidos los serbokosovares				
			Fortalecimiento de la capacidad de las escuelas y los centros a nivel de la comunidad para ejecutar prácticas educativas inclusivas, centrándose en los niños más excluidos, incluidos los niños con discapacidad y los serbokosovares				
2. Para 2020 las instituciones de Kosovo, en los ámbitos central y municipal, reflejarán responsabilidad y receptividad ante la supervisión de los derechos del niño, la promoción de la inclusión social, y el fomento de un sistema de protección social (subsidios y servicios) que responda también a las necesidades de los niños más marginados (incluidos los niños repatriados vulnerables pertenecientes a cualquier comunidad étnica)	Indicador: Porcentaje (%) del producto interno bruto asignado a la educación, la salud y la asistencia social  <u>Base de referencia:</u> educación 4,1%, salud 2,6% y asistencia social 0,6% (2012) <u>Objetivo:</u> educación, salud y asistencia social por determinar (2020)  Indicador: Recuento de la pobreza extrema <u>Base de referencia:</u> 10,2% (2011) <u>Objetivo:</u> 7% (2020)	Examen del gasto público a cargo del Banco Mundial  Encuesta presupuestaria de las unidades familiares/Informe sobre la pobreza de consumo, Oficina de Estadística de Kosovo	Fortalecimiento de la capacidad de las instituciones centrales y municipales para legislar, planificar, presupuestar y supervisar la repercusión de políticas y programas adaptados a los niños que vayan destinados a los más excluidos, incluidos los serbokosovares  La Oficina de Buena Gobernanza (dependiente del Primer Ministro), el Consejo en favor de la Protección del Niño y la Justicia para los Niños, la Oficina de Estadística de Kosovo y las organizaciones de la	Asamblea de Kosovo, Oficina de Gestión de Personal, ministerios competentes, municipalidades, Ombudsman Oficina de Estadística de Kosovo, organizaciones de la sociedad civil, medios de difusión, Unión Europea (UE), Banco Mundial, Fondo Monetario Internacional, Consejo en favor de la Protección de los Derechos del Niño, Centro de Diseño del Laboratorio de Innovaciones	<i>Recursos ordinarios</i>	<i>Otros recursos</i>	<i>Total</i>
					1 105	1 250	2 355

<p>Indicador: Informes periódicos de seguimiento sobre los derechos del niño, realizados por organizaciones de la sociedad civil e instituciones de Kosovo</p>	<p>Informes del Consejo sobre la protección de los niños y la justicia para los niños</p>	<p>sociedad civil pertinentes han fortalecido la capacidad en los sistemas de generación de datos empíricos, en la supervisión de los derechos del niño y en la presentación de informes al respecto</p> <p>Fortalecimiento de la capacidad en los ámbitos central y municipal para mejorar el acceso a los servicios sociales, incluidos las prestaciones de asistencia en efectivo de los niños y familias más excluidos de todas las comunidades, incluidos los serbokosovares</p>
<p><u>Base de referencia:</u> 0 (2014)</p>		<p>Se ha creado la Alianza de Medios de Difusión en favor de los derechos del niño que, junto con las organizaciones de la sociedad civil (también de municipalidades con mayoría serbia), está influyendo en las políticas y la demanda públicas para la realización de los derechos del niño, y está exigiendo que las instituciones de Kosovo rindan cuentas de que estos se cumplen</p>
<p><u>Objetivo:</u> Cada tres años (2020)</p>		<p>Las instituciones en los ámbitos central y local, los proveedores de servicios y los cuidadores son conscientes de las normas y comportamientos sociales que afectan al bienestar del niño</p>

			(crecimiento y desarrollo del niño), y están comprometidos a actuar al respecto				
3. Para 2020 aumentará el número de niños y niñas de las comunidades más excluidas que serán resilientes y se beneficiarán de un conjunto de servicios de protección del niño y de planes de protección social, capaces de responder a la violencia, el abandono, el maltrato y el acceso desigual a la justicia	Indicador: Porcentaje (%) de niños y niñas de entre 1 y 14 años que han sufrido agresiones psicológicas o castigos físicos durante el último mes  <u>Base de referencia:</u> 61% (2013-2014) <u>Objetivo:</u> 45% (2020)	MICS, Programa de Kosovo contra la Trata de Personas	Fortalecimiento de la capacidad en los ámbitos central y municipal para elaborar, presupuestar y ejecutar un sistema unificado eficaz para la detección y la remisión de casos de maltrato, explotación y abandono de menores, y para responder a dichos casos en todas las comunidades, incluidas las de serbokosovares  Mayor capacidad de las instituciones de los ámbitos central y local para proporcionar a todos los niños, incluidos los serbokosovares, unos servicios de prevención, protección y justicia equitativos, integrados y que tengan en cuenta las cuestiones de género	Instituciones pertinentes de Kosovo (Ministerio de Justicia, Ministerio del Interior, Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales, Ministerio de Finanzas, Ministerio de Educación, Ciencia y Tecnología, Consejo Judicial de Kosovo, Servicio de Policía de Kosovo, Centro de Asistencia Social), autoridades municipales, ONG locales e internacionales, medios de difusión, UE y otros donantes bilaterales, organismos de las Naciones Unidas, y otros	<i>Recursos ordinarios</i>	<i>Otros recursos</i>	<i>Total</i>
					1 105	3 104	4 209
	Indicador: Porcentaje (%) de niños y niñas en conflicto y en contacto con la ley, pertenecientes a cualquier comunidad, incluidos los serbokosovares, que reciben servicios jurídicos pro bono  <u>Base de referencia:</u> 0% de niños y niñas (2015) <u>Objetivo:</u> 60% de niños y niñas (2020)	Colegio de Abogados de Kosovo, Organismo de Asistencia Letrada Gratuita, Ministerio de Justicia	Mayor capacidad de las instituciones de los ámbitos central y local para proporcionar a todos los niños, incluidos los serbokosovares, unos servicios de prevención, protección y justicia equitativos, integrados y que tengan en cuenta las cuestiones de género				
	Indicador: Porcentaje (%) de niños abandonados a lo largo del año y de niños privados del cuidado de los padres o del acogimiento por familiares que se benefician de los servicios de hogares de acogida en todas las comunidades destinatarias, incluidos los serbokosovares	Ministerio de Administración Local, municipalidades	Mayor capacidad de los profesionales (asistentes sociales, maestros, trabajadores sanitarios y policías) en la detección, la remisión y la tramitación de casos de violencia contra los niños  Mayor conciencia, en todas las comunidades (incluidas las de serbokosovares), de los padres y el público general				

	<p><u>Base de referencia:</u> 48% (2014) <u>Objetivo:</u> 70% (2020)</p> <p>Indicador: Número de municipalidades con la capacidad de detectar casos de violencia y de responder a ellos que han creado mesas redondas sobre coordinación asistencial, también en municipalidades con mayoría serbia</p> <p><u>Base de referencia:</u> 12 municipalidades (2014) <u>Objetivo:</u> 24 municipalidades (2020)</p> <p>Indicador: Porcentaje (%) de niños y niñas en prisión preventiva (en espera de que se dicte sentencia o de que se celebre el juicio) que pasan más de seis meses al año en dicha situación</p> <p><u>Base de referencia:</u> 8% de niños y niñas (2014) <u>Objetivo:</u> 0% de niños y niñas (2020)</p>	<p>Ministerio de Justicia, Servicio Correccional de Kosovo, Consejo Judicial de Kosovo, Consejo de la Magistratura de Kosovo</p>	<p>sobre las consecuencias negativas que conlleva la violencia contra los niños</p>				
4. Para 2020 los adolescentes y jóvenes (tanto varones como mujeres) serán más resilientes y tendrán capacidades y oportunidades para buscar y garantizar una participación significativa en los sistemas de gobernanza	<p>Indicador: Número de adolescentes (de entre 15 y 19 años) y jóvenes (de entre 20 y 24 años) que participan activamente en los procesos locales de adopción de decisiones por conducto de estructuras y mecanismos locales relacionados con la juventud</p>	<p>Informes anuales y mensuales del Ministerio de Cultura, Juventud y Deportes/ Departamento de la Juventud</p>	<p>Fortalecimiento de la capacidad de las instituciones centrales y las municipalidades destinatarias (incluidas las municipalidades con mayoría serbia) para elaborar y ampliar mecanismos inclusivos de participación y empoderamiento de los</p>	<p>Ministerio de Cultura, Juventud y Deportes/Departamento de la Juventud</p> <p>Donantes bilaterales, organismos de las Naciones Unidas, equipo de las Naciones Unidas en Kosovo, oficina de la Unión</p>	<p><i>Recursos ordinarios</i></p> <p>1 105</p>	<p><i>Otros recursos</i></p> <p>3 119</p>	<p><i>Total</i></p> <p>4 224</p>



<p>local con el fin de influir en las políticas, los programas y los servicios; y para pasar satisfactoriamente de la escuela o de una situación en que no se cursan estudios ni se está trabajando a una educación de calidad y un empleo remunerado</p>	<p><u>Base de referencia:</u> 35%, desglose por género, discapacidad, y pertenencia a las comunidades de romaníes, askalíes, egipcianos y serbokosovares aún por determinar (2014)</p> <p><u>Objetivo:</u> 60%; desglose por género, discapacidad, y pertenencia a las comunidades de romaníes, askalíes, egipcianos y serbokosovares aún por determinar (2020)</p>	<p>Estudio del mercado laboral de la Oficina de Estadística de Kosovo, Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales</p>	<p>adolescentes, y aumento de la preparación profesional de los adolescentes y los jóvenes para pasar de la escuela o de una situación en que no se cursan estudios ni se está trabajando a un empleo</p> <p>Las instituciones del ámbito local (incluidas aquellas de las municipalidades con mayoría serbia) han aumentado su capacidad y sus sistemas para prevenir los comportamientos de riesgo entre adolescentes y jóvenes y para dar respuesta a dichos comportamientos</p>	<p>Europea, Banco Mundial, Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa, Agencia Alemana de Cooperación Internacional, Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional y otros</p> <p>Municipalidades</p> <p>Direcciones de Juventud, Cultura, Deporte, Educación, Salud y Asuntos Sociales</p> <p>Ministerio de Educación, Ciencia y Tecnología</p> <p>Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales</p> <p>Ministerio de Salud</p> <p>Organizaciones de la sociedad civil, ONG</p> <p>Consejos Locales de Acción Juvenil funcionales y activos</p> <p>Centros para la juventud</p> <p>Consejo Central de Acción Juvenil</p> <p>Asamblea de Kosovo</p>
<p>Indicador: Porcentaje (%) de adolescentes (de entre 15 y 19 años) y jóvenes (de entre 20 y 24 años) que no cursan estudios ni están trabajando</p>	<p><u>Base de referencia:</u> 35% (2012), desglose aún por determinar</p> <p><u>Objetivo:</u> 20%, desglose aún por determinar (2020)</p>	<p>Datos del Estudio del Instituto Nacional de Salud Pública</p>		
<p>Indicador: Número de municipalidades que disponen de plataformas locales para influir en los adolescentes y jóvenes en favor de modos de vida sanos</p>	<p><u>Base de referencia:</u> 3 (2015)</p> <p><u>Objetivo:</u> 15 (2020)</p>			

Indicador: Porcentaje (%) de jóvenes de entre 15 y 24 años de edad que indican las formas correctas de prevenir la transmisión sexual del VIH y rechazan las principales creencias erróneas al respecto

MICS, Datos del Estudio del Instituto Nacional de Salud Pública

Base de referencia:

Mujeres 17%, hombres 17%; mujeres romaníes, askalíes y egipcianas 12%; hombres romaníes, askalíes y egipcianos 4%; desglose de serbokosovares aún por determinar (2013-2014)

Objetivo: Mujeres 35%, hombres 35%; desglose de romaníes, askalíes, egipcianos y serbokosovares, aún por determinar (2020)

Comité de la Asamblea sobre la Juventud y el Presupuesto/las Finanzas

Centros de capacitación y formación profesional

Medios de difusión y redes sociales (impresos y electrónicos)

**Total de recursos**

**4 420**

**12 716**

**17 136**